

地鐵港島線通車初步影響

地鐵港島線於五月三十一日通車後，令多種公共交通工具之乘客數字下降。其中以油蔴地小輪船公司之沿岸小輪服務及沿港島區北岸行走之特快巴士服務受影響最大。

上述資料載於運輸署匯編之六月及七月份交通情況報告內。

報告主要以各營辦商提供之交通報告為根據，並輔以運輸署進行統計之結果。報告顯示地下鐵路公司六月份每日乘客數字較今年三月增加達百分之二十，而七月份之乘客數字增長更達百分之二十八。

港島區巴士服務方面，六月份之乘客數字較三月份整體下跌百分之十六，七月份則達百分之十四。中巴沿港島北岸之特快巴士服務（例如十號M、二十號、二十號M、二十一號、二十二號M及八十號）乘客數字下降最為顯著，六月份下降百分之四十，七月份下降百分之四十六。因此，十號M、二十號M、二十二號M及八十三號A之服務已告取消。

經東區走廊行走之中巴巴士線六月份之乘客數字亦平均下跌百分之三十四，而七月份則為百分之三十三。至於中巴於市區內與地鐵港島線平行之路線如二號、十六號及八十二號之六月份每日乘客數字平均下降百分之十八，七月份則下降百分之十五。而中巴於市區內部份與地鐵港島線平行之路線如五號A，五號B及十號，在六月及七月份之乘客數字平均跌幅為百分之十二及十四。

中巴及九巴行走港島東部之隧道巴士服務（包括一〇二號、一〇六號、一壹二號及一壹六號線）六月及七月份之乘客數字亦下降達百分之十六至三十四。

月份油蔴地小輪之過海渡輪六月份每日平均乘客數字較三月份下降百分之九，七月份之跌幅為百分之六。各小輪航綫中，尤以北角至荃灣綫之北角至中環一段沿岸渡輪服務受地鐵港島綫影響最大。於六月及七月份內，乘客數字跌幅達百分之四十三，因此，其北角至中環之一段服務於八月中已告取銷。

至於天星小輪方面，六月份之乘客數字較三月份下降百分之七，但七月份跌幅僅為百分之二。電車方面，六月份之乘客數字跌幅為百分之六，但七月份已上升回地鐵港島綫通車前之水平。

港島區專綫小巴六月份之每日平均載客數字較三月份下跌百分之三。地鐵港島綫通車前於港島北面接載大量乘客之專綫小巴路綫，於通車後乘客大幅度下降，尤以金鐘至銅鑼灣為甚。但是，接駁地鐵站之小巴，仍能吸引新的乘客。

至於在港島區行駛之紅色公共小型巴士，據運輸署在港島綫通車後之初步統計顯示，紅色小巴之行走車次及所載之乘客數量均告下降。早上繁忙時間西行方向之乘客數目下降幅度為最大。此外，小巴之車資亦有調低之情況，令一般減收五角至兩元不等。車資調低加上車次減少，令紅色小巴之滿座率大略維持港島綫通車前之水平。

運輸署發言人說，該署將繼續監察地鐵港島綫通車對其他公共交通工具之實際及長遠影響。有關將來乘客數目之趨勢，由於地鐵學生票之優惠具競爭力，他認為九月份學校開課後並不會令巴士乘客數字大幅度跳升。

發言人補充說，由於沿港島北岸行駛之巴士綫乘客數字下跌，該署將會盡快研究是否有需要調整受影響之服務。

本年第二季出口統計

按一九八五年第二季本港產品出口價值計，六類最主要工業為電器及電子製品、衣着用品、紡織品、塑膠製品、專業及光學儀器，和基本金屬及金屬製品。

上述六項工業合計佔本港產品出口商品總值百分之八十三。

與一九八四年第二季比較，按絕對值計算，增加最大者為非電力機械（增三億二千三百萬元），煙草（增七千五百萬元），紙張及紙類製品、印刷及出版（增五千六百萬元），飲品（增四千九百萬元），鞋類用品（增三千八百萬元）和電力（增三千五百萬元）。

相對而言，與一九八四年第二季比較，百分率增幅最大的工業為飲品（增百分之三十四），運輸設備（增百分之八十），非電力機械（增百分之七十六），電力（增百分之六十三），煙草（增百分之六十一）及鞋類用品（增百分之三十二）。

另一方面，與一九八四年第二季比較，本港產品出口價值顯著下跌者有電器及電子製品（減十四億五千五百萬元或百分之十七），紡織品（減九億五千萬元或百分之十五），塑膠製品（減三億二千四百萬元或百分之十二），金屬及金屬製品（減三億七千萬元或百分之十一），基本金屬及金屬製品（減一億六千九百萬元或百分之十）。百分率顯著下跌者也有農業，牲畜和家禽出產（減百分之四十三），礦產及石礦產（減百分之二十一）和非金屬礦產品（減百分之二十）。橡膠製品（減百分之二十一）。

上述為政府統計處今日（星期二）發表的一九八五年第二季按工業種類分析之本港產品出口部份統計數字。

此系列數字，乃將目前對外貿易分類中所有六位數字所代表的商品出口項目，根據通常生產此等商品之工業，再行分類而求得。黃金及錢幣之交易則不包括在內。

商品出口項目按工業種類分類方法，係根據聯合國所有經濟活動國際標準分類法（H.S. I.C.）訂立，與通常貿易統計報告所採用之聯合國標準國際貿易分類法（S. I. T. C.）不同。

在分析這些重行分類的數字時有一點必須注意：有若干出口商品乃經過多種工業程序製成。有此情況時，出口商品的價值事實並非全屬於完成最後工序的工業。但以統計數字而言，此等商品的價值仍是全部歸入最後工序的工業計算。

此外，將一類出口商品分類，作為某一類工業的產品，並不表示該類商品整批全屬該類工業的廠商實際生產出來，因其中一些可能是已列為其他工業類別的廠商所製的副製成品。

有關按工業種類分類之本港產品出口商品統計的更詳細資料，可向統計處工業資料研究組查詢，電話三一七二二四五〇四。有關該等選定工業的統計數字，亦已載於一九八五年六月香港對外貿易一報告內。

本港產品出口價值

一九八四年第二季及一九八五年第二季數字，按工業種類重行分類。

出口貨品之工業種類	本港產品出口(千元計)			
	一九八四年 第二季	一九八五年 第二季	價值變動	百分率 變動
<u>農業、林業及漁業</u>				
農業、牲口及家禽生產	3,113	1,778	-1,335	-43
林業及伐木業	-	-	-	-
深海及沿岸漁業	57,794	66,422	8,628	15
<u>採礦及採石業</u>	656	473	-183	-28
<u>製造業</u>				
食品	335,375	287,161	-48,214	-14
飲品	36,819	86,232	49,413	134
煙草	122,440	197,074	74,634	61
紡織(包括針織)	6,516,166	5,560,476	-955,690	-15
衣着用品(鞋類用品及針織品除外)	7,787,652	6,863,548	-924,104	-12
皮革及皮革類製品	124,808	140,241	15,433	12
鞋類用品	120,692	158,879	38,187	32
木及水松製品，傢俬及固定裝置用具	208,127	177,172	-30,955	-15
紙張及紙類製品，印刷及出版	505,452	561,396	55,944	11
化學品及化學製品	366,881	364,345	-2,536	-1
石油及煤製品	741	858	117	16
橡膠製品	53,203	42,171	-11,032	-21
塑膠製品	3,014,713	2,677,380	-337,333	-11
非金屬礦產品	139,214	111,379	-27,835	-20
基本金屬及合金製品	1,718,487	1,549,425	-169,062	-10
機械(電力機械除外)	426,626	749,791	323,165	76
電力及電子製品	8,397,970	6,942,474	-1,455,496	-17
運輸設備	31,704	57,082	25,378	80
專業及光學儀器	2,552,457	2,542,609	-9,848	*
其他製品	1,931,024	2,189,173	258,149	13
<u>電力</u>	56,376	91,685	35,309	63
<u>雜項</u>				
(例如：已沖洗之攝影用感光板及菲林，古董及工藝品)	16,761	12,596	-4,165	-25
總額	34,525,253	31,431,821	-3,093,432	-9

由於撥歸整數的關係，個別項目之和，與表列之總額，可能並非完全相同。

* 變動少於百分之一。

教育署再辦圖書館主任訓練課程

教育署將於下（十）月再為政府及資助學校新聘任的圖書館主任開辦為期兩年的在職訓練課程。

該項免費課程亦歡迎現任按額資助及私立受助中學之全職學校圖書館主任，有兩年認可教學經驗而符合文憑教師資格者申請修讀該兩項訓練課程。

教育署發言人說，舉辦課程之目的在使學校圖書館主任明瞭圖書館管理，輔助課程活動之基本原理及方法，並熟習運用資料之技巧，以達致教學及學習之目標。凡完成全部課程而成績達一定水平的學員，可獲授課程證書。

發言人指出教育署規定學校圖書館主任參與訓練課程，足以反映教育署確認發展學校圖書館服務乃一重要工作。在職訓練一年級課程將於十月至明年五月間逢星期四上課，而二年級課程將於同一期間逢星期一上課，給予上一年度完成一年級課程者進修。

兩個課程均包括講解、實習、導修及參觀。

各校校長應於九月九日前將填妥之註冊表格送交香港銅鑼灣希慎道利園大廈五樓教育署圖書館組。

另一方面，圖書館組並且舉辦八個性質相同之小學課室圖書館教師訓練班。舉辦訓練班目的在提供小學五年及六年級教師管理課室圖書館之基本知識，並介紹選擇圖書及設計活動之方法。

各校校長擬選派一位教師參加者，應於九月十日前填妥報名表格交回教育署圖書館組。

該兩個課程均在香港干諾道中一百一十一號永安中心八樓香港大學校外課程部市區中心上課。

葵涌職訓中心課程申請踴躍

職業訓練局在其新建成之葵涌訓練中心綜合大樓舉辦之各項課程所提供的四千一百個學位，自上月開始招收學員以來，已接獲六千人的申請。

至目前為止，已有約一千名學員被取錄接受各項基本技術訓練，課程已於昨日（星期一）展開，而登記入學工作仍繼續進行。

該幢動用一億二千萬元興建之綜合大樓共有六個訓練中心，分別為汽車業、電機業、電子業、金屬品製造業、焊接業及紡織業訓練中心，提供操作員以至技術員等不同程度的實務訓練。

各訓練中心的裝置及設備均盡量模仿有關行業的實際情況，使結業學員更容易加入有關行業工作。

職業訓練局執行幹事穆勳表示：「招收學員之熱烈反應顯示，時下年輕人皆願意透過正式之工業訓練去加入各行業。」

葵涌訓練中心綜合大樓位於新葵街十三號，是職業訓練局第二所綜合大樓。另一所訓練中心設於九龍灣大業街四十六號，該處亦有約九百名學員從昨天起接受訓練。

東區區議會討論公屋資助綠皮書

東區區議會將在星期四（九月五日）下午舉行的會議上，討論「公屋住戶房屋資助問題」綠皮書。

房屋署助理署長（總務）林有元將出席會議，介紹綠皮書的內容及聆聽區議員的意見。

在會議上，區議員亦會討論丹拿山的豬舍所造成之環境衛生問題，以及研究改善這個問題的短期及長遠方法。

議程上其他項目包括新中學的分佈情況，柴灣室內運動場，和東區環境改善委員會及地區管理委員會所提交的進度報告。

編輯注意：

東區區議會會議定星期四（九月五日）下午二時卅分在英皇道八八〇至八八六號二樓東區政務處會議室舉行。歡迎派員訪攝。

北九龍停水時間

水務署宣布，北九龍區若干樓宇將於星期六（九月七日）凌晨零時至上午六時，暫停食水供應六小時，以便進行水務工程。

受影響範圍包括龍翔道北部（由與大埔道交界至與獅子山隧道公路交界）及朗德道。

牛池灣黃竹坑建行人天橋

工程拓展署現正招標承投在九龍牛池灣及香港黃竹坑興建兩條行人天橋，加強區內道路安全。

第一項工程乃興建一條三十米長之天橋橫跨新清水灣道，橋的一端將與彩雲邨現有之行人系統連接。

工程將於十一月開始，需時十一個月完竣。

另一條行人天橋位於香港仔黃竹坑道及南朗山道交界處以西，橫跨黃竹坑道。

該天橋長二十八米，兩端均設有樓梯。落成後，將為鄰近工業區之行人提供一個安全過路處，並有助改善區內交通。

工程預期於十二月動工，需時十五個月。

葵涌及青衣區議會會議

葵涌及青衣區議會將於星期四（九月五日）舉行會議，討論區內之公共建設工程，及荃灣、葵涌、青衣之道路發展建議。

此外，區議員將省覽區議會常規、區議會徽號，及新中學分佈文件。

區議員亦會在會議中，詢問有關區內中小學校及學生數目、葵涌公園、未來青衣臨時房屋區情況及區內「外展社工」數目等問題。

編輯注意：歡迎派員採訪星期四（九月五日）下午二時

卅分在葵涌興芳路一六六至一七四號葵興政
府合署十一樓會議室舉行的葵涌及青衣區議
會之會議。

香港青年交響樂團改組

香港青年交響樂團是音樂事務統籌處於一九七八年所成立，現為提供新方針及把樂團訓練系統化，該處決定將香港青年交響樂團改組。

音統處計劃將原有之香港青年交響樂團甲團及乙團合併為一交響樂團。由助理音樂總監（專業）汪酉三出任樂團音樂總監之職。一九八五—八六年度樂團的首席客席指揮由香港管弦樂團的劉子成先生出任。

音樂總監何高雪瑤今午（九月三日）在記者招待會上指出，香港青年交響樂團每年均舉行一次公開試音測驗招募新一年的團員，而原有團員有志繼續參加者均須報名。

何氏補充說，這是為了保證只有最傑出的音樂家才有申請的資格，而交響樂團所招募的團員均是最優秀的年青樂手。

此外，何氏說，音統處已為交響樂團編排一項嚴格的訓練計劃，其中將包括有排練，和訓練有關之活動及音樂會。

「音統處將邀請著名音樂家主持排練、指揮音樂會、大師班及講座。」

「一九八五—八六年度樂團訓練計劃將包括一部份在星期日的排練，另外，還有三個配合學校假期例如聖誕、舊曆新年及復活節之集訓，每次集訓將為期三至四天，藉以減少對團員學業或工作之影響。」

何氏更透露，敦豪國際有限公司已慷慨答允贊助一九八五—八六年度香港青年交響樂團的制服及手冊。

儲稅券利息率增加

由明日（九月四日星期三）起，儲稅券之利息率將由目前之年息二點七六厘（免稅）增至三點三六厘（免稅）。
稅務局發言人今日解釋說，儲稅券利息率係按月計算。若以新利率計，即每一百元每月可獲利息二角八分。他說：「所獲利息係按照儲稅券購入之日起至用以繳稅之日止，以足月計算。」

儲稅券供繳稅用時，始能獲付利息，如將儲稅券照面值兌現，則不獲利息。

在一九八五年九月四日或該日以後所發儲稅券將按照新利率計算利息。

照以下之利息率計算：
在一九八五年九月四日以前購入之儲稅券，則繼續按

- * 在一九八四年八月三十一日或該日以後及在一九八四年十月五日以前所發出之儲稅券，按年息九點六厘計；
- * 在一九八四年十月五日或該日以後及在一九八四年十一月三十一日以前所發出之儲稅券，按年息八點五二厘計；
- * 在一九八四年十一月三十一日或該日以後及在一九八四年十二月二十八日以前所發出之儲稅券，按年息七點零四厘計；
- * 在一九八四年十二月二十八日或該日以後及在一九八五年一月十六日以前所發出之儲稅券，按年息七點零八厘計；
- * 在一九八五年一月十六日或該日以後及在一九八五年一月三十日以前所發出之儲稅券，按年息六點六厘計；

* 在一九八五年一月三十日或該日以後及在一九八五年四月三日以前所發出之儲稅券，按年息五點五二厘計；

* 在一九八五年四月三日或該日以後及在一九八五年四月二十四日以前所發出之儲稅券，按年息五點零四厘計；

* 在一九八五年四月二十四日或該日以後及在一九八五年五月二十二日以前所發出之儲稅券，按年息四點五厘計；

* 在一九八五年五月二十二日或該日以後及在一九八五年六月二十七日以前所發出之儲稅券，按年息四點零八厘計；

* 在一九八五年六月二十七日或該日以後及在一九八五年七月十七日以前所發出之儲稅券，按年息三點六厘計；

* 在一九八五年七月十七日或該日以後及在一九八五年七月二十三日以前所發出之儲稅券，按年息三點三六厘計；

* 在一九八五年七月二十三日或該日以後及在一九八五年九月四日以前所發出之儲稅券，按年息二點七六厘計。

但根據一般規定，購入已達三十六個足月而仍未用以繳稅之儲稅券，則不能繼續生息。

新利率計算利息辦法舉例：

於一九八五年九月四日、一九八五年十月四日及一九八五年十一月四日分別購入一千元面額儲稅券，而於一九八五年十二月三日應完稅日期用該等儲稅券，其利息計算辦法如下：

儲稅券面額	購入日期	一九八五年十二月	按月息二角計
一千元	一九八五年九月四日	三個月足	可得利息八元四角
一千元	一九八五年十月四日	兩個月足	五元六角
一千元	一九八五年十一月四日	一個月足	二元八角
合計可得利息			十六元八角

「沙田我見」攝影及問答比賽

沙田區的青少年現可藉着參加一項「沙田我見」攝影比賽和填字常識問答比賽，表達他們對本區的意見及感受。

兩項活動均是由沙田國際青年年暨青少年暑期活動統籌委員會主辦。其他活動包括最近舉行的電影節和將於今年稍後舉行的青年營及綜合晚會。

統籌委員會主席張妙清博士說：「兩項比賽的截止日期是九月十日。對攝影及本區事務有興趣的青年人，應善用此機會，及時遞交參賽作品及問答比賽表格。」

攝影比賽章程及問答比賽表格可往沙角邨沙燕樓沙角青少年中心及新翠邨新月樓新翠青年中心索取。

兩項比賽均是由沙田區議會贊助。